

Bedienungsanleitung

HD-Phone Sarnen



Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und
bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

Anmerkung

- Die Abbildungen, wie einige Tasten, können vom Aussehen des realen Produktes abweichen.
- In diesem Dokument erwähnten Funktionen stehen möglicherweise nicht zur Verfügung. Wenden Sie sich an den Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.
- Inhalt und Design der Software können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Wichtige Informationen

Wichtige Informationen	3
Sicherheitshinweise	5

Vor der Inbetriebnahme der Telefone

Informationen zum Zubehör	6
Anordnung der Bedienelemente	7
Der Bildschirm und die Symbole	9
Anpassen der Lautstärke	14
Anrufliste/Erweiterte Wahlwiederholung	15
Einstellen des Passworts	16
Auswählen der Displaysprache	16
Eingabe von Zeichen	16
Grundfunktionen	17

Tätigen von Anrufen

Tätigen von Anrufen	18
Grundverfahren	18
Einfaches Wählen	18

Annehmen von Anrufen

Annehmen von Anrufen	21
Entgegennehmen von Anrufen	21
Freisprechmodus	21

Während eines Gesprächs

Während eines Gesprächs	23
-------------------------------	----

Vor Verlassen des Arbeitsplatzes

Abhören der COMBOX	26
--------------------------	----

Verwenden des Telefonbuchs

Verwenden des Telefonbuchs	27
Verwenden des lokalen Telefonbuchs	28
ECO-Modus	32

Anpassen des Telefons

Anpassen des Telefons	33
-----------------------------	----

Installation und Einrichtung

Installation und Einrichtung	37
Software-Aktualisierung	41

Anhang

Anhang	42
--------------	----

Wichtige Informationen

Datensicherheit

- Beachten Sie die folgenden Punkte, um unbefugten Zugriff auf dieses Produkt zu vermeiden:
 - Halten Sie das Passwort geheim.
 - Das Standardpasswort ändern.
 - Legen Sie ein zufällig gewähltes Passwort an, das nicht erraten werden kann.
 - Ändern Sie das Passwort regelmäßig.
- Dieses Produkt kann Ihre privaten/vertraulichen Informationen speichern. Um Ihre Privatsphäre/Vertraulichkeiten zu schützen, empfehlen wir, Informationen wie das Telefonbuch oder die Anrufliste aus dem Speicher zu löschen, bevor sie das Produkt entsorgen, weiter- oder zurückgeben oder wenn Sie das Produkt reparieren lassen.
- Es empfiehlt sich, das Telefonbuch zu sperren, um zu verhindern, dass gespeicherte Informationen in fremde Hände geraten.

Benutzerinformationen zur Sammlung und Entsorgung von alten Geräten und benutzten Akkus



Hinweis zur Entsorgung

Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie hierzu die örtlichen Abfallbeseitigungsbestimmungen, die Sie bei Ihrer Kommune oder bei Ihrem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, erfragen können.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss einer Verkaufsstelle oder an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden gemäss Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (VREG). Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.



Informationen zum Ecodesign

Informationen zum Ecodesign gemäß EU-Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 in der durch die (EG)-Verordnung Nr. 801/2013 geänderten Fassung.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.swisscom.ch/devices-help

Der Stromverbrauch im Netzwerk-Standby und weitere Hinweise sind auf der oben genannten Website enthalten.

Sicherheitshinweise

Bitte beachten

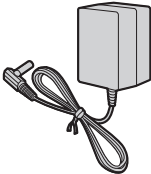
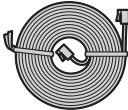
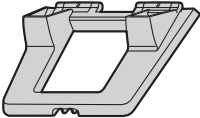
- Benutzen Sie ausschliesslich das mitgelieferte Netzteil.
- Mit diesem Telefon können bei Stromausfällen keine Notrufe getätigt werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie im Bedarfsfall über andere Anrufrmöglichkeiten verfügen.
- Betreiben Sie das Telefon nur in Umgebungstemperaturen von 0 bis +40 Grad Celsius und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Schützen Sie Ihr Telefon vor Feuchtigkeit, Nässe und Flüssigkeiten. Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, wird empfohlen das Telefon nicht zu öffnen.
- Benutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z.B. Lackierereien, Tankstellen usw.).
- Stellen Sie das Telefon nicht in Bädern oder Duschräumen auf.
- Reinigen Sie das Telefon nur mit einem feuchten (nicht nassen) Lappen oder Antistatiktuch. Kein trockenes Tuch verwenden: Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung!
- Sprühen Sie Reinigungsmittel niemals direkt auf das Telefon.
- Telefon bitte nicht während eines Gewitters verwenden (Blitzschlaggefahr). Um einer möglichen Beschädigung des Geräts vorzubeugen, Telefon während Gewittern von der Stromversorgung durch Ziehen des Netzsteckers trennen.



- Retournieren Sie das Gerät an Swisscom oder geben Sie es in einem Fachgeschäft ab.

Informationen zum Zubehör

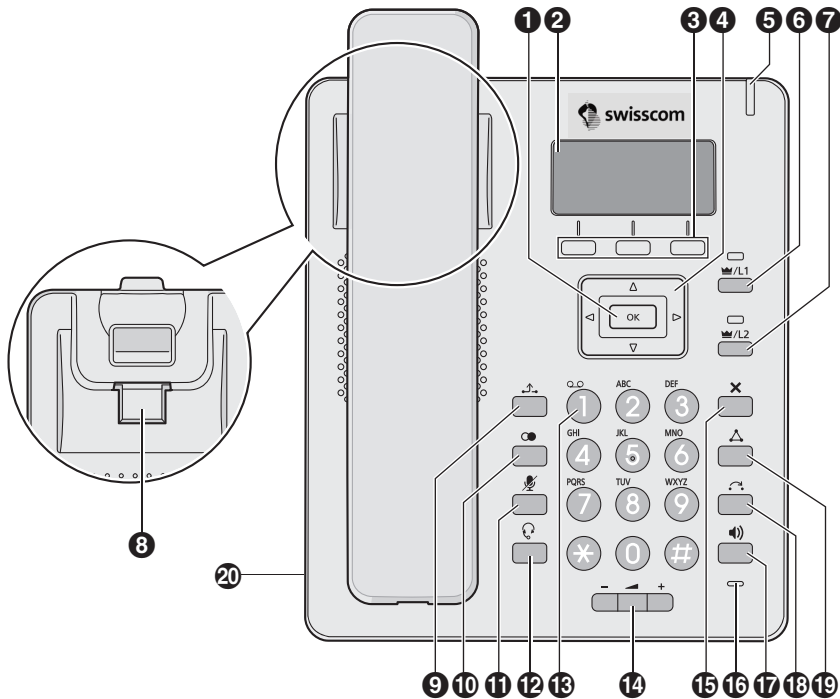
Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör

Steckernetzteil: 1  Gleichstromausgang: 6,5 V Artikel-Nr.: PQLV219CE		Ethernet-Kabel: 1 
Mobilteil: 1 	Kabel des Mobilteils: 1 	Standfuß: 1 

Optionales Zubehör

Element	SAP Nr.
Wandmontage-Set	10231352

Anordnung der Bedienelemente



- 1 OK**
Dient zum Bestätigen der markierten Einträge.
- 2 LCD (Flüssigkristallanzeige)**
Einzelheiten zum LCD finden Sie unter "Anzeigegerät", Seite 9.
- 3 Softtasten**
Die drei Tasten sind zur Auswahl der Funktionen in der untersten Zeile des Displays vorgesehen. Einzelheiten zu den Softtasten finden Sie unter "Softtasten", Seite 10.
- 4 Navigationstaste**
Die Navigationstaste umfasst vier Richtungstasten. Die Richtungstasten dienen dazu, den Cursor zwecks Auswahl eines Eintrags zu bewegen. Im Standby-Modus haben die Tasten folgende Funktionen:
LINKS (◀) → Dient zum Anzeigen der Anrufliste.
RECHTS (▶) → Dient zum Öffnen des Telefonbuchs.
- 5 Anzeige für Klingeln/Nachricht/Verpasster Anruf/LAN-Status**
Die Lampe blinkt, wenn ein Anruf eingeht, eine ungelesene Nachricht vorliegt oder Sie einen Anruf verpasst haben.
Die Lampe blinkt ebenfalls periodisch, wenn die Verbindung zwischen Telefon und LAN getrennt wird.
- 6 ☎/L1**
Damit wird die zugewiesene Funktion ausgeführt. Wenn diese Taste als Leitungstaste zugewiesen ist, kann damit der Status überprüft oder Leitung 1 belegt werden. Einzelheiten zum Ändern der Kronetasten finden Sie unter "Ändern der Kronetasten", Seite 34.
Einzelheiten zu den Leitungstasten finden Sie unter "Tasten LEITUNG", Seite 13.

7 /L2

Damit wird die zugewiesene Funktion ausgeführt. Wenn diese Taste als Leitungstaste zugewiesen ist, kann damit der Status überprüft oder Leitung 2 belegt werden. Einzelheiten zum Ändern der Kronetasten finden Sie unter "Ändern der Kronetasten", Seite 34.

Einzelheiten zu den Leitungstasten finden Sie unter "Tasten LEITUNG", Seite 13.

8 Hörergabel

Fixiert den Hörer, wenn das Gerät an einer Wand montiert ist. Weitere Einzelheiten finden Sie unter "Einhängen des Hörers", Seite 41.

9

Dient während des Sprechens dazu, ein Gespräch ins Halten zu legen. Holt im Standby-Modus ein gehaltenes Gespräch zurück.

10

Dient zum erneuten Wählen der zuletzt gewählten Rufnummer.

11

Dient zum Stummschalten des Mikrofons/Mobilteils während eines Gesprächs.

12

Dient der Ausführung von Headset-Funktionen.

13

Im Standby-Modus gedrückt halten, um auf Ihre COMBOX zuzugreifen.

14

Dient zum Anpassen der Ruflautstärke bzw. der Lautstärke des Hörers.

15

Dient zum Abbrechen der ausgewählten Funktion.

16 Mikrofon

Wird für den Freisprechbetrieb verwendet.

17

Dient der Nutzung des Telefons im Freisprechbetrieb.

18

Dient zum Vermitteln eines Gesprächs an einen anderen Teilnehmer.

19

Dient dem Aufbau eines Konferenzgesprächs.

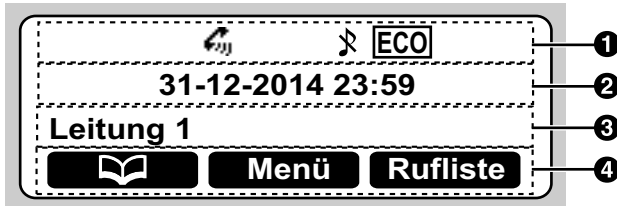
20 Headset-Anschluss

Mit diesem Gerät können optional Headsets verwendet werden. (Es kann nicht garantiert werden, dass mit den Headsets alle Funktionen verfügbar sind.)

Der Bildschirm und die Symbole

Anzeigegerät

[Beispiel]



1 Piktogramme

Piktogramm	Bedeutung
	Anrufe werden automatisch entgegen genommen.
	Klingelton ist ausgeschaltet. Schalten Sie den Ton mit der Lautstärke $-/+$ Taste ein.
	Zeigt reduzierten Stromverbrauch an. Der PC-Anschluss kann nicht gleichzeitig verwendet werden.
	Sie können zusätzliche Informationen (z.B. Rufnummern) einsehen. Navigieren Sie mit den Navigationstasten.

2 Datums- und Zeitanzeige

3 Verpasster Anruf, Neue Nachricht oder Anzeige von Name/Nummer

4 Softtasten

Weitere Informationen finden Sie auf "Softtasten", Seite 10.

Anmerkung

- Im Standby-Modus wird der Leitungsname angezeigt. In jedem anderen Modus wird der Leitungsname nicht angezeigt, wenn nur eine Leitung auf dem Telefon konfiguriert wurde.
- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Farbe und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

Softtasten

Die im Display angezeigten Symbole und Informationen hängen vom Kontext ab. Um ein im Display angezeigtes Element auszuwählen, drücken Sie die entsprechende Softtaste.

Die Symbole können vom Aussehen des realen Produktes abweichen.

Softtaste (Linke Taste)

Element	Bedeutung
	Öffnet das Telefonbuch. Wenn Sie diese Taste länger als 2 Sekunden drücken, wird das Telefonbuch gesperrt.
	Kehrt zur vorherigen Anzeige zurück.
	Wird angezeigt, wenn das Telefonbuch gesperrt ist. Drücken Sie diese Taste und geben Sie das Passwort (Standardeinstellung: nicht festgelegt) ein, um das Telefonbuch vorübergehend zu entsperren. Drücken Sie diese Taste länger als 2 Sekunden und geben Sie das Passwort (Standardeinstellung: nicht festgelegt) ein, um das Telefonbuch zu entsperren. Wenn kein Passwort festgelegt wurde, können Sie das Telefonbuch nicht sperren. Einzelheiten zum Festlegen des Passworts finden Sie unter "Einstellen des Passworts", Seite 16.
	Nimmt ein Gespräch an.
	Baut ein Gespräch mit mehreren Teilnehmern auf (Konferenz).

Softtaste (Mittlere Taste)

Element	Bedeutung
	Öffnet das Hauptmenü.
	Bestätigt die Eingabe.
	Tätigt einen Anruf.
	Schaltet das Rufsignal aus.
	Speichert einen neuen Eintrag im Telefonbuch.

Softtaste (Rechte Taste)

Element	Bedeutung
	Öffnet die erweiterte Wahlwiederholung.
	Öffnet die Anrufliste.
	Vermittelt ein Gespräch ohne Ankündigung.
	Wird im lateinischen Zeicheneingabemodus angezeigt.
	Wird im numerischen Zeicheneingabemodus angezeigt.
	Dient zum Abweisen von ankommenden Anrufen.
	Ruft die nächste Anzeige auf.

löschen	Löscht Ziffern oder Zeichen.
Suchen	Sucht alphabetisch nach einem Eintrag im Telefonbuch.
AM/PM	Wird beim Einstellen der Zeit zum Auswählen von AM oder PM verwendet.
Abbr.	Dient zum Abbrechen der Einstellung.
löschen	Zum Löschen der Einstellung.
Speich.	Dient zum Speichern einer Einstellung.
S S S	Wird im Sonderzeichen-Eingabemodus (Erweitert 2) angezeigt.
KW 0 , KW 2 — KW 9 ^{*1}	Wählt die der Kurzwahl zugewiesene Nummer.
Parken ^{*1*2}	Dient zum Zurückholen eines geparkten Gesprächs (Gespräch parken).
Rufliste	Öffnet die Anrufliste.
Neu ^{*1}	Trennt die aktuelle Verbindung und ermöglicht Ihnen, einen weiteren Anruf ohne Auflegen des Mobilteils zu tätigen.
 ^{*1*2}	Zeigt die zuletzt gewählte Nummer an.
Pause ^{*1*2}	Fügt eine Wählpause ein.

*1 Diese Softtaste kann so konfiguriert werden, dass Sie als Softtaste A, B oder C angezeigt wird.

*2 Diese Softtaste wird nur angezeigt, wenn sie am Telefon konfiguriert ist.

Bearbeiten der Softtasten

Ändern der Standardeinstellungen

[Im Standby-Modus]

1. **Menü**
2. [**▲**]/[**▼**]: "Einstellungen" → **OK**
3. [**▲**]/[**▼**]: "Tasten Einst." → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: "Softkey ändern" → **OK**
5. [**▲**]/[**▼**]: Wählen Sie eine gewünschte Softtaste. → **OK**
6. [**▲**]/[**▼**]: "Standby"/"Sprechen" → **OK**
7. [**▲**]/[**▼**]: "Voreinstellung" → **OK**

Zuweisen von Funktionstasten

[Im Standby-Modus]

1. **Menü**
2. [**▲**]/[**▼**]: "Einstellungen" → **OK**
3. [**▲**]/[**▼**]: "Tasten Einst." → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: "Softkey ändern" → **OK**
5. [**▲**]/[**▼**]: Wählen Sie eine gewünschte Softtaste. → **OK**

6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Sprechen" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Funktionstaste" → **OK**
8. [▲]/[▼]: Wählen Sie das gewünschte Element. → **OK**

Zuweisen von Kurzwahlen

[Im Standby-Modus]

1. **Menü**
2. [▲]/[▼]: "Einstellungen" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Tasten Einst." → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Softkey ändern" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Wählen Sie eine gewünschte Softtaste. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Sprechen" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Kurzwahl" → **OK**
8. [▲]/[▼]: Wählen Sie das gewünschte Element. → **OK**

Tasten LEITUNG

Wenn einer Kronetaste eine Leitung zugewiesen wurde, fungiert die Kronetaste als Leitungstaste. In diesem Fall kann die Leitungstaste dazu verwendet werden, ein Gespräch zu tätigen oder entgegenzunehmen. Die LED-Farbe der einzelnen Tasten gibt den Status der Leitung an. Einzelheiten zum Ändern der Einstellung von Kronetasten finden Sie unter "Ändern der Kronetasten", Seite 34.

Status-Anzeige

Status		Bedeutung
Farbe	Anzeige	
Blau	Ein	In Gebrauch • Sie telefonieren gerade.
	Langsames Blinken	"Halten" • Das Gespräch wird gehalten.
	Schnelles Blinken	"Neuer Anruf/Rückruf" • Ein Anruf (einschließlich Zurückholen eines gehaltenen Gesprächs) wird empfangen. Name oder Nummer des Anrufers • Ein Anruf wird auf einer gemeinsamen Leitung empfangen.
Rot	Ein	In Gebrauch • Eine gemeinsame Leitung wird genutzt oder ein Gespräch wurde an einem anderen Gerät ins private Halten gelegt.
	Langsames Blinken	"Halten" • Eine gemeinsame Leitung wurde an einem anderen Gerät ins Halten gelegt.
Aus	—	Frei • Die Amtsleitung ist frei.

Hauptmenü

Drücken Sie **Menü**, um das folgende Hauptmenü anzuzeigen.

Neuer Kontakt

Fügt dem lokalen Telefonbuch einen neuen Eintrag hinzu.
Siehe "Speichern eines Eintrags im lokalen Telefonbuch", Seite 28.

Ankom. Anrufe

Dient zum Anzeigen der Anrufliste.
Siehe "Anrufliste/Erweiterte Wahlwiederholung", Seite 15.

Gewählte Nrn.

Dient zum Anzeigen der erweiterten Wahlwiederholung.
Siehe "Anrufliste/Erweiterte Wahlwiederholung", Seite 15.

Telefonbuch

Damit können Sie auf das lokale Telefonbuch zugreifen.
Siehe "Verwenden des Telefonbuchs", Seite 27.

ECO Mode

Legt die ECO-Modusfunktion fest.
Siehe "ECO-Modus", Seite 32.

Einstellungen

Damit können Sie auf das Menü mit den Grundeinstellungen zugreifen.
Siehe "Ändern der Grundeinstellungen", Seite 35.

Systemeinst.

Damit können Sie auf das Menü mit den Systemeinstellungen zugreifen.
Siehe "Änderung der Systemeinstellungen", Seite 36.

Anpassen der Lautstärke

Anpassen der Lautstärke für Mobilteil/Lautsprecher/Headset

1. Lautstärketaste **[–]/[+]**: Stellt die Lautstärke während eines Gesprächs ein.

Anpassen der Ruflautstärke oder Ausschalten des Rufsignals

[Im Standby-Modus]

1. Lautstärketaste **[–]/[+]**: Stellt die Ruflautstärke ein.

Anmerkung

- Einzelheiten zur Einstellung des Rufsignalmusters finden Sie unter "Rufeinstellungen", Seite 43.

Anpassen der Ruflautstärke oder Ausschalten des Rufsignals beim Klingeln

Während ein Gespräch ankommt, können Sie wie folgt die Ruflautstärke anpassen oder das Rufsignal ausschalten:

Anmerkung

- Wenn Sie ein Headset anschließen, während ein Anruf eingeht, gibt der Lautsprecher ein Rufsignal ab.

Anpassen der Ruflautstärke

1. Lautstärketaste **[–]/[+]**: Stellt die Ruflautstärke ein.*1

2. **Zurück**: Beenden.

*1 Die angepasste Lautstärke wird auch für nachfolgende Anrufe verwendet.

Ausschalten des Rufsignals

1. 

Anrufliste/Erweiterte Wahlwiederholung

Anzeigen der Anrufliste

[Im Standby-Modus]

1. [**↶**]

2. [**▲**]/[**▼**]: "Ankom. Anrufe" → **OK**

Anmerkung

- Wenn "Verpasste Anrufe" im Standby-Modus auf dem LCD angezeigt wird, wählen Sie "Verpasste Anrufe" bei Schritt 2.

Anzeigen der erweiterten Wahlwiederholung

[Im Standby-Modus]

1. **Rufliste***1

2. [**▲**]/[**▼**]: "Gewählte Nrn." → **OK**

*1 Wenn Sie einen Anruf verpasst haben, wird das Protokoll mit den entgangenen Anrufen angezeigt. Drücken Sie in diesem Fall stattdessen **Menü**.

Anmerkung

- Wenn "Verpasste Anrufe" im Standby-Modus auf dem LCD angezeigt wird, wählen Sie "Verpasste Anrufe" bei Schritt 2.

Tätigen eines Anrufs mit der Anrufliste/Erweiterten Wahlwiederholung

Siehe "Verwenden der Anrufliste/erweiterten Wahlwiederholung", Seite 19.

Speichern eines Eintrags mithilfe der Anrufliste/erweiterten Wahlwiederholung

Siehe "Speichern eines Eintrags mithilfe der Anrufliste/erweiterten Wahlwiederholung", Seite 29.

Löschen von Elementen in der Anrufliste

[Wenn die Anrufliste angezeigt wird]

1. [**▲**]/[**▼**]: Wählen Sie das gewünschte Element. → **Menü**

2. [**▲**]/[**▼**]: "Löschen"*1 → **OK**

3. [**▲**]/[**▼**]: "Ja" → **OK**

*1 Sie können stattdessen auch "Alle löschen" wählen, um alle Elemente zu löschen.

Löschen von Elementen in der erweiterten Wahlwiederholung

[Wenn die erweiterte Wahlwiederholung angezeigt wird]

1. [**▲**]/[**▼**]: Wählen Sie das gewünschte Element. → **Menü**

2. [**▲**]/[**▼**]: "Löschen"*1 → **OK**

3. [**▲**]/[**▼**]: "Ja" → **OK**

- *1 Sie können stattdessen auch "Alle löschen" wählen, um alle Elemente zu löschen.

Einstellen des Passworts

Das Telefonpasswort ist nicht voreingestellt. Sie müssen ein Passwort (4 Ziffern) festlegen, bevor Sie das Gerät verwenden. Die folgenden Funktionen können ohne festgelegtes Passwort nicht verwendet werden:

- Telefonbuch sperren (Siehe "Sperren des lokalen Telefonbuchs", Seite 31).

Anmerkung

- Beachten Sie die folgenden Punkte, um unbefugten Zugriff auf dieses Produkt zu vermeiden:
 - Legen Sie ein zufällig gewähltes Passwort an, das nicht erraten werden kann.
 - Ändern Sie das Passwort regelmäßig.
- Notieren Sie sich das Passwort, damit Sie es nicht vergessen.

Einschalten

[Im Standby-Modus]

1. **Menü**
2. [▲]/[▼]: "Einstellungen" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Weitere Einst." → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Passwort ändern" → **OK**
5. Geben Sie ein neues Passwort ein (4 Ziffern [0–9]).
6. Bestätigen Sie das Passwort, indem Sie es noch einmal wie in Schritt 5 eingeben.

Auswählen der Displaysprache

Sie können die Sprache auswählen, die auf dem LCD angezeigt wird.

[Im Standby-Modus]

1. **Menü**
 2. [▲]/[▼]: "Einstellungen" → **OK**
 3. [▲]/[▼]: "Anzeige Einst." → **OK**
 4. [▲]/[▼]: "Sprache" → **OK**
 5. [▲]/[▼]: Sprache auswählen. → **OK**
- Eine Liste aller auswählbaren Sprachen finden Sie unter "Anzeige Einst.", Seite 44.

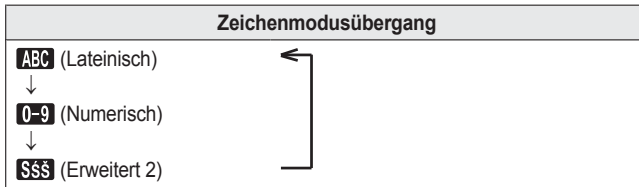
Eingabe von Zeichen

Sie können Zeichen und Ziffern über die Wahl Tasten eingeben.

Sie können einen der Zeichenmodi auswählen, indem Sie die **rechte Softtaste** während der Eingabe eines Namens drücken. Das Funktionssymbol über der Softtaste zeigt den aktuellen Zeichenmodus an.

Informationen zu verfügbaren Zeichen finden Sie unter "Zeichenmodustabelle", Seite 42.

Um den Zeichenmodus während des Bearbeitens eines Namens im Telefonbuch zu ändern, drücken Sie die **rechte Softtaste**.



Beispiel: Eingeben von "Anne" im lateinischen Modus.

[2] → [►] → [X] → [6] → [6] → [►] → [6] → [6] → [►] → [3] → [3]

- Um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben zu wechseln, drücken Sie [X].
- Um ein Zeichen auf derselben Wähltaste wie das vorherige Zeichen einzugeben, verschieben Sie den Cursor durch Drücken der Navigationstaste ► und geben Sie anschließend das gewünschte Zeichen ein.
- Wenn Sie versehentlich ein falsches Zeichen eingeben, drücken Sie die Navigationstaste [◄] oder [►], um das Zeichen zu markieren, und drücken Sie **löschen**, um es zu löschen. Geben Sie anschließend das richtige Zeichen ein.
- Um die gesamte Zeile zu löschen, drücken Sie **löschen** länger als 1 Sekunde.
- Um den Cursor zu verschieben, drücken Sie die Navigationstaste [◄], [►], [▲] oder [▼].

Grundfunktionen

Hörer abheben und auflegen

Zum Abheben und Auflegen gibt es mehrere Möglichkeiten:

- Mithilfe des Hörers
- Mit den Tasten **☎**, **Q**, **X**
- Mit den Softtasten

Hörer abheben

Wenn Sie in dieser Anleitung Anweisungen wie "Hörer abheben" lesen, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Heben Sie den Hörer von der Gabel.
- Drücken Sie bei aufgelegtem Mobilteil auf **☎**. Dadurch aktivieren Sie den Freisprechmodus.
- Drücken Sie auf **Q**, wenn Sie ein Headset verwenden.
- Drücken Sie die entsprechende Taste **👑/L1** **👑/L2**, um eine Leitung auszuwählen.*1

*1 Wenn eine Kronetaste als Leitungstaste zugewiesen ist, steht diese Funktion zur Verfügung.

Hörer auflegen

Wenn Sie in dieser Anleitung Anweisungen wie "Hörer auflegen" lesen, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Setzen Sie den Hörer auf die Gabel.
- Drücken Sie im Freisprechmodus die Tasten **☎**, **X**.
- Drücken Sie **Q**, **X**, wenn Sie ein Headset verwenden.
- Drücken Sie **X**.

Tätigen von Anrufen

- Informationen zum Eingeben von Zeichen finden Sie auf "Eingabe von Zeichen", Seite 16.
 - Sie können vor dem Anrufen prüfen, ob die Nummer richtig gewählt wurde (Rufnummerneingabe). Geben Sie dazu die Nummer ein und nehmen Sie den Hörer ab.
 - Um während der Rufnummerneingabe die gesamte Nummer zu löschen, drücken Sie **löschen** länger als 1 Sekunde.
 - Wenn ein externer Anruf von einem Telefon eingeht, dessen Nummer im Telefonbuch gespeichert ist, werden die Nummer und der Name des Anrufers in der Anrufliste angezeigt.
 - Um den Wahlvorgang abzubrechen, drücken Sie **X**.
 - Um eine 3 Sekunden lange Pause zwischen Telefonnummern einzufügen, drücken Sie **Pause***1.
Dies ist beispielsweise nützlich, wenn Sie den Voice-Mail-Service verwenden möchten, ohne die vorab aufgenommene Meldung zu hören. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bedarf, um längere Pausen zu erzeugen.
- *1 Diese Softtaste wird nur angezeigt, wenn sie am Telefon konfiguriert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Grundverfahren

Einen Anruf durch Wählen einer Rufnummer tätigen

1. Nehmen Sie im Standby-Modus den Hörer ab.
2. Wählen Sie die Nummer des externen Teilnehmers.
3. **anrufen**
4. Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

Anmerkung

Um eine neue Nummer zu wählen, ohne den Hörer aufzulegen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. **Menü**
2. [**▲**]/[**▼**]: "Neuer Anruf"
3. **OK**

Rufnummerneingabe

Im Standby-Modus können Sie auch bei noch aufgelegtem Hörer wählen. Heben Sie nach dem Wählen der Nummer den Hörer ab, um das Gespräch zu beginnen.

Einfaches Wählen

Tätigen eines Anrufs über die Wahlwiederholungsliste

Die zuletzt gewählte Telefonnummer wird in der Wahlwiederholungsliste gespeichert (maximal 32 Stellen).

[Im Standby-Modus]

1. **○●**
2. Heben Sie den Hörer ab.

Wählen über die Kurzwahl

Sie können jeder Nummerntaste eine Rufnummer zuweisen und dann die gewünschte Rufnummer aufrufen, indem Sie einfach die zugewiesene Nummerntaste drücken und halten.

1. Halten Sie die Wähltaste (2–9 oder 0), die als Kurzwahltaste zugewiesen wurde, länger als 1 Sekunde gedrückt.
2. Heben Sie den Hörer ab.

Anmerkung

- Die Wähltaste 1 kann nicht als Kurzwahltaste verwendet werden.
- Während die Informationen der Kurzwahltaste angezeigt werden, können Sie [▲] oder [▼] drücken, um eine andere Kurzwahlnummer auszuwählen.
- Wenn das Kurzwählen auf "Automatisch" eingestellt wurde, können Sie eine Kurzwahlnummer auch wählen, indem Sie die zugewiesene Nummerntaste eine festgelegte Anzahl von Sekunden drücken und halten. Weitere Einzelheiten finden Sie unter "Auswählen des Kurzwahltyps", Seite 34.
- Einzelheiten zur Zuweisung von Kurzwahltasten finden Sie unter "Zuweisen von Kurzwahlen aus dem Telefonbuch", Seite 33.

Verwenden der Anrufliste/erweiterten Wahlwiederholung

Verwenden der Anrufliste

[Im Standby-Modus]

1. [◀]
2. [▲]/[▼]: "Ankom. Anrufe" → **OK**
3. [▲]/[▼]: Wählen Sie eine Anrufliste.
4. Heben Sie den Hörer ab.
5. Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

Anmerkung

- Wenn "Verpasste Anrufe" im Standby-Modus auf dem LCD angezeigt wird, können Sie bei Schritt 2 "Verpasste Anrufe" wählen, um eine Nummer auszuwählen.

Verwenden der erweiterten Wahlwiederholung

[Im Standby-Modus]

1. **Rufliste**^{*1}
2. [▲]/[▼]: "Gewählte Nrn." → **OK**
3. [▲]/[▼]: Wählen Sie eine erweiterte Wahlwiederholung.
4. Heben Sie den Hörer ab.
5. Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

^{*1} Wenn Sie einen Anruf verpasst haben, wird das Protokoll mit den entgangenen Anrufen angezeigt. Drücken Sie in diesem Fall stattdessen **Menü**.

Anmerkung

- Wenn "Verpasste Anrufe" im Standby-Modus auf dem LCD angezeigt wird, können Sie bei Schritt 2 "Verpasste Anrufe" wählen, um eine Nummer auszuwählen.

Verwenden des Telefonbuchs

Verwenden des lokalen Telefonbuchs

[Im Standby-Modus]

1. 

Tätigen von Anrufen

2. [▲]/[▼]: Wählen Sie den gewünschten Eintrag. → [OK]*1
 3. [▲]/[▼]: Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
 4. Heben Sie den Hörer ab.
 5. Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.
- *1 Wenn Sie die Taste [▲]/[▼] drücken und halten, werden die nächsten/vorherigen Einträge automatisch angezeigt.

Anmerkung

- Wenn das lokale Telefonbuch nicht zulässig ist, kann diese Funktion nicht genutzt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.
- Einzelheiten zum Tätigen eines Anrufs mithilfe des Telefonbuchs finden Sie unter "Suchen eines im lokalen Telefonbuch gespeicherten Eintrags", Seite 30.

Annehmen von Anrufen

- Sie können für jeden eingehenden Anruftyp ein Rufsignal auswählen. Siehe "Rufeinstellungen", Seite 43.
- Die Lautstärke des Rufsignals kann angepasst oder ausgeschaltet werden. Siehe "Anpassen der Ruflautstärke oder Ausschalten des Rufsignals", Seite 14.
- Wenn Sie ein Headset anschließen, während ein Anruf eingeht, gibt der Lautsprecher ein Rufsignal ab.

Anrufer-ID

Wenn ein externer Anruf mit einer Anrufer-ID (Name und Telefonnummer des Anrufers) eingeht, werden diese Informationen in der Anrufliste gespeichert und auf dem LCD angezeigt.

Wenn ein Anruf von einer Nummer ankommt, die mit einem Eintrag im Telefonbuch übereinstimmt, dann wird der im Telefonbuch für diese Nummer registrierte Name zusammen mit der Nummer angezeigt.

Wenn Anruferinformationen durch das Telefonsystem gesendet werden, jedoch für dieselbe Nummer auch Informationen im Telefonbuch gespeichert sind, werden die im Telefonbuch gespeicherten Informationen angezeigt.

Entgegennehmen von Anrufen

So nehmen Sie einen eingehenden Anruf entgegen

1. Heben Sie den Hörer ab.*1

*1 Wenn Sie den Hörer bereits abgehoben haben, drücken Sie den Hakenschalter und lassen Sie ihn wieder los.

Anmerkung

- Wenn ein Anruf eingeht, während ein anderer Anruf gehalten wird, können Sie durch Drücken und Loslassen des Hakenschalters den Anruf entgegennehmen.

Ein ankommendes Gespräch auf einer bestimmten Leitung annehmen

1. Drücken Sie die entsprechende Taste /L1 /L2.

Anmerkung

- Wenn eine Kronentaste als Leitungstaste zugewiesen ist, steht diese Funktion zur Verfügung.
- Leitungstasten, auf denen Anrufe eingehen, blinken schnell blau.
- Sie können das Rufsignalmuster für jeden eingehenden Anruftyp auswählen. Weitere Einzelheiten finden Sie unter "Rufeinstellungen", Seite 43.

Abweisen eines ankommenden Gesprächs

1. Drücken Sie, während ein ankommendes Gespräch signalisiert wird auf **Abweis.**
2. Das Gespräch wird abgewiesen und das Telefon schaltet wieder auf Standby-Modus.

Freisprechmodus

Im Freisprechmodus können Sie ohne Verwendung des Hörers mit dem Gesprächsteilnehmer sprechen und diesen hören. Dieser Modus bietet sich an, wenn Sie während eines Gesprächs andere Aufgaben ausführen müssen, etwa Schreiben.

Freisprechmodus aktivieren

Wenn Sie im Standby-Modus  drücken, können Sie den Freisprechmodus aktivieren.

Annehmen von Anrufen

Wenn Sie ein Headset während eines Gesprächs verwenden, können Sie den Freisprechmodus durch Drücken von  aktivieren.

Abbrechen des Freisprechmodus

Zum Abbrechen des Freisprechmodus haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Nehmen Sie während eines Gesprächs im Freisprechmodus den Hörer ab.
- Drücken Sie , während Sie ein Gespräch im Freisprechmodus führen und ein Headset an das Gerät angeschlossen ist, um das Gespräch mit dem Headset fortzusetzen.

Während eines Gesprächs

Weiterleitung eines Gesprächs (Gespräch weiterleiten)

Sie können ein Gespräch an ein anderes Ziel (Nebenstelle oder externen Teilnehmer) vermitteln.

Weiterleitung

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .
2. Wählen Sie die Nummer des Teilnehmers, an den Sie weiterleiten möchten. → **anrufen**
3. Warten Sie, bis der andere Teilnehmer sich meldet, und kündigen Sie die Weiterleitung an.
4. Legen Sie den Hörer auf.

Anmerkung

- Um einen Anrufer zurückzurufen, bevor die Zielgegenstelle antwortet, drücken Sie **X**.

Weiterleitung ohne Ankündigung

1. Drücken Sie während eines Gesprächs **Blind** *1.
2. Wählen Sie die Nummer des Teilnehmers, an den Sie weiterleiten möchten. → **anrufen**

*1 Wenn das Weiterleitung ohne Ankündigung nicht zulässig ist, wird diese Softtaste nicht angezeigt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Halten eines Gesprächs

Sie können ein Gespräch halten, indem Sie es an Ihrer Nebenstelle ins Halten legen.

Halten

Halten des aktuellen Gesprächs

1. .

Anmerkung

- Wenn eine Kronetaste als Leitungstaste zugewiesen ist und Sie eine andere Leitungstaste als diejenige für das aktuelle Gespräch drücken, wird das Gespräch gehalten oder getrennt, je nach den Einstellungen für das automatische Halten von Gesprächen. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

Zurückholen eines an der eigenen Leitung gehaltenen Gesprächs

1.  *1

*1 Wenn Sie den Hörer bereits abgehoben haben, drücken Sie den Hakenschalter und lassen Sie ihn wieder los.

Anmerkung

- Wenn ein Anruf eingeht, während ein anderer Anruf gehalten wird, können Sie durch Drücken und Loslassen des Hakenschalters den Anruf entgegennehmen.
- Sie können ein gehaltenes Gespräch auch anhand des folgenden Schritts zurückholen.
 1. Drücken Sie die entsprechende Taste **👑/L1👑/L2**. → **OK**

Halten in einer System-Parkzone (Parken eines Gesprächs)

Sie können diese Funktion zum Vermitteln von Gesprächen verwenden.

Wenn das Parken eines Gesprächs zulässig ist, wird die Softtaste **Parken** angezeigt. Die Funktionskennziffer für das Parken eines Gesprächs muss jedoch vorher festgelegt werden. Abhängig von Ihrer Telefonanlage benötigen Sie

Während eines Gesprächs

eventuell eine Parkzonen-Nummer, um einen geparkten Anruf zurückzuholen. Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrer Telefonanlage. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Einschalten

1. **Parken**

Zurückholen (Zurückholen geparkter Gespräche)

[Im Standby-Modus]

1. Geben Sie die Funktionskennziffer für das Zurückholen geparkter Gespräche ein.
2. Heben Sie den Hörer ab.

Anmerkung

- Je nach Telefonsystem kann es vorkommen, dass die Softtaste **Parken** blinkt, um ein geparktes Gespräch in der Leitung anzuzeigen. In diesem Fall können Sie das Gespräch zurückholen, indem Sie auf die blinkende Softtaste **Parken** drücken. Um einen geparkten Anruf mit einer Softtaste zurückzuholen, muss die Funktionskennziffer für das Zurückholen geparkter Gespräche jedoch vorher festgelegt worden sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Makeln (Wechsel zwischen zwei Gesprächen)

Wenn Sie ein Gespräch führen, während ein zweites Gespräch ins Halten gelegt ist, können Sie abwechselnd mit beiden Teilnehmern sprechen.

Wechseln zwischen den Teilnehmern, wobei ein Teilnehmer vorübergehend ins Halten gelegt wird

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .
2. Wählen Sie die Nummer des externen Teilnehmers.
3. Nachdem Sie mit dem anderen Teilnehmer gesprochen haben, drücken Sie .
4. Sprechen Sie mit dem ursprünglichen Teilnehmer.

Dreierkonferenz

Während eines Gesprächs können Sie einen weiteren Teilnehmer in das Gespräch aufnehmen und so ein Konferenzgespräch einrichten.

Anmerkung

- Ihre Telefonanlage unterstützt möglicherweise erweiterte Konferenzfunktionen, wie z. B. Konferenzgespräche mit vier oder mehr Teilnehmern. In diesem Fall kann sich die Vorgehensweise bei einem Konferenzgespräch möglicherweise von den in diesem Abschnitt erläuterten Vorgängen unterscheiden. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

Ein Konferenzgespräch tätigen

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .
2. Rufen Sie den Teilnehmer an, den Sie zum Gespräch hinzufügen möchten. → **anrufen**
3. 

Teilnehmer aus einem Konferenzgespräch entlassen

Während einer Konferenz können Sie andere Teilnehmer aus der Konferenz entlassen. Diese Funktion steht Ihnen aber nur bei Konferenzgesprächen zur Verfügung, die Sie selbst eingeleitet haben.

1. Drücken Sie während eines Konferenzgesprächs .
2. Drücken Sie die entsprechende Taste /L1 /L2 für den Teilnehmer, den Sie entlassen möchten.*1 →

OK

3. Legen Sie den Hörer auf.
4. Heben Sie den Hörer ab. → .

*1 Wenn eine Kronetaste als Leitungstaste zugewiesen ist, steht diese Funktion zur Verfügung.

Anmerkung

- Um die Konferenz wiederherzustellen, ohne einen der Teilnehmer zu trennen, drücken Sie auf  nach Schritt 2, mit aufgelegtem oder abgenommenem Hörer.

Beenden eines Konferenzgesprächs

Um das Konferenzgespräch zu beenden, legen Sie den Hörer auf.

Stummschaltung

Wenn Sie sich in Ihrem Raum mit einer anderen Person besprechen möchten, ohne dass Ihr Gesprächspartner diese Unterhaltung mithört, können Sie das Mikrofon oder den Hörer stummschalten, während Sie die Stimme des Teilnehmers weiter über den eingebauten Lautsprecher bzw. den Hörer hören.

Einschalten/Ausschalten

1. 

Anmerkung

- Wenn das Symbol  auf dem LCD blinkt, ist die Stummschaltung aktiviert.
- Der Stumm-Modus wird fortgesetzt, auch wenn Sie zwischen Freisprechen/Lauthören hin und her schalten.
- Der Stumm-Modus wird fortgesetzt, auch wenn Sie ein Headset anschließen/trennen.

Anklopfen

Wenn während eines Gesprächs ein zweites Gespräch ankommt, hören Sie einen Anklopftön. Um das zweite Gespräch entgegenzunehmen, können Sie das aktuelle Gespräch beenden oder es halten.

Dies ist ein optionales Dienstmerkmal des jeweiligen Netzbetreibers. Sie können einen Anklopftön und die entsprechenden Anruferinformationen empfangen (CW). Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

Das aktuelle Gespräch beenden und mit dem neuen Teilnehmer sprechen

1. Legen Sie den Hörer auf.
2. Heben Sie den Hörer ab.

Das aktuelle Gespräch halten und mit dem neuen Teilnehmer sprechen

1. **Beantw.**

Anmerkung

- Sie können das Gespräch auch entgegennehmen, indem Sie auf  drücken.

Lauthören

Bei einem Gespräch über den schnurgebundenen Hörer können Sie weitere Personen das Gespräch über den Lautsprecher mithören lassen, während Sie das Gespräch am schnurgebundenen Hörer fortsetzen.

Starten/Abbrechen

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .

Anmerkung

- Wenn das Lauthören aktiviert ist, wird bei Auflegen des schnurgebundenen Hörers in den Freisprechmodus umgeschaltet.

Abhören der COMBOX

Wenn Sie eine COMBOX Nachricht empfangen, wird "COMBOX" angezeigt.
Sie können Ihre neuen Nachrichten abrufen, indem Sie auf Ihre COMBOX zugreifen.

[Im Standby-Modus]

1. Drücken und halten Sie **Q.O.**
2. **[▲]/[▼]**: Wählen Sie die Leitung, auf der ☒ angezeigt wird. → **OK**

Anmerkung

- Wenn am Telefon nur eine Leitung konfiguriert ist, kann Schritt 2 ausgelassen werden.

Verwenden des Telefonbuchs

Lokales Telefonbuch

Dieses Telefonbuch ist im Telefon gespeichert.

	Lokales Telefonbuch
Speichern neuer Einträge	✓
Bearbeiten gespeicherter Einträge	✓
Löschen gespeicherter Einträge	✓
Telefonbuch nach Namen durchsuchen	✓
Telefonnummern pro Eintrag	Bis zu 5

Verwenden des lokalen Telefonbuchs

Sie können bis zu 500 Rufnummern im Telefon speichern, zusammen mit Namen für den einfachen Zugriff. Alle Telefonbucheinträge werden in alphabetischer Reihenfolge gespeichert. Aus Sicherheitsgründen können Sie das Telefonbuch sperren.

- Informationen zum Suchen eines Eintrags im Telefonbuch finden Sie unter "Suchen eines im lokalen Telefonbuch gespeicherten Eintrags", Seite 30.

Anmerkung

- Wir empfehlen, dass Sie eine Sicherungskopie der Telefonbuchdaten anfertigen, für den Fall, dass die Daten aufgrund eines Produktfehlers verloren gehen sollten.
- Ein einzelner Eintrag (d. h. Name) kann mehrere Telefonnummern enthalten. Da die Kapazität eines Telefonbuchs durch die Anzahl der gespeicherten Telefonnummern beschränkt ist, wird durch das Speichern mehrerer Telefonnummern in einem Eintrag die Gesamtanzahl an möglichen Einträgen reduziert.
- Wenn außerdem Ihr Serviceprovider die folgenden Telefonbuchdaten unterstützt, können Sie sie über das Netzwerk herunterladen.
Bei einem Namen, der mehr als 24 Zeichen enthält, werden die überschüssigen Zeichen gelöscht.
Rufnummern mit mehr als 32 Ziffern sind ungültig.

Speichern eines Eintrags im lokalen Telefonbuch

Speichern eines neuen Eintrags

[Im Standby-Modus]

1. **Menü**
2. [**▲**]/[**▼**]: "Neuer Kontakt" → **OK**
3. Geben Sie einen Namen ein (max. 24 Zeichen). → **OK**
4. [**▲**]/[**▼**]: Wählen Sie einen Rufnummerentyp (**1** bis **5**). → **OK**
5. Geben Sie die Rufnummer ein (max. 32 Ziffern). → **OK**
6. Um weitere Rufnummerentypen hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
7. Um eine Standardnummer für den Eintrag festzulegen, drücken Sie [**▲**] oder [**▼**] zur Auswahl von "Voreinst. TEL-Nr.". → **OK**
8. [**▲**]/[**▼**]: Wählen Sie die als Standardnummer zu verwendende Nummer. → **OK**
9. **Speich.**

Anmerkung

- Wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten, können die Schritte 7 und 8 weggelassen werden. (Die erste Nummer, die für einen Eintrag eingegeben wird, wird automatisch als Standardnummer festgelegt.)
- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "x", "□", "⊕", "P".
- Wenn ein Eintrag mit demselben Namen und derselben Nummer existiert, werden die neuen Informationen und der vorhandene Eintrag automatisch zusammengefügt.
- Informationen zum Eingeben von Zeichen finden Sie unter "Eingabe von Zeichen", Seite 16.

Speichern eines Eintrags mithilfe der Rufnummerneingabe

Sie können eine Rufnummer zunächst eingeben und dann als Telefonbucheintrag hinzufügen.

[Im Standby-Modus]

1. Wählen Sie die Nummer.
2. 

3. Geben Sie einen Namen ein (max. 24 Zeichen). → **OK**
4. [▲]/[▼]: Wählen Sie einen Rufnummertyp (**1** bis **5**). → **OK**
5. Bearbeiten Sie ggf. die Rufnummer. → **OK**
6. Um weitere Rufnummertypen hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
7. Um eine Standardnummer für den Eintrag festzulegen, drücken Sie [▲] oder [▼] zur Auswahl von "Voreinst. TEL-Nr" → **OK**
8. [▲]/[▼]: Wählen Sie die als Standardnummer zu verwendende Nummer. → **OK**
9. **Speich.**

Anmerkung

- Wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten, können die Schritte 7 und 8 weggelassen werden. (Die erste Nummer, die für einen Eintrag eingegeben wird, wird automatisch als Standardnummer festgelegt.)
- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "✖", "☎", "✚", "P".
- Wenn ein Eintrag mit demselben Namen und derselben Nummer existiert, werden die neuen Informationen und der vorhandene Eintrag automatisch zusammengefügt.
- Informationen zum Eingeben von Zeichen finden Sie unter "Eingabe von Zeichen", Seite 16.

Speichern eines Eintrags mithilfe der Anrufliste/erweiterten Wahlwiederholung

Sie können eine in der Anrufliste oder in der erweiterten Wahlwiederholung aufgeführte Nummer dem lokalen Telefonbuch hinzufügen.

[Im Standby-Modus]

1. Rufen Sie die Anrufliste oder erweiterte Wahlwiederholung auf. Weitere Einzelheiten finden Sie unter Seite 15.
2. [▲]/[▼]: Wählen Sie das gewünschte Element. → **Menü**
3. [▲]/[▼]: "Speichern" → **OK**
4. Bearbeiten Sie ggf. den Namen. → **OK**
5. [▲]/[▼]: Wählen Sie einen Rufnummertyp (**1** bis **5**). → **OK**
6. Bearbeiten Sie ggf. die Rufnummer. → **OK**
7. Um weitere Rufnummertypen hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 5 und 6.
8. Um eine Standardnummer für den Eintrag festzulegen, drücken Sie [▲] oder [▼] zur Auswahl von "Voreinst. TEL-Nr" → **OK**
9. [▲]/[▼]: Wählen Sie die als Standardnummer zu verwendende Nummer. → **OK**
10. **Speich.**

Anmerkung

- Wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten, können die Schritte 8 und 9 weggelassen werden. (Die erste Nummer, die für einen Eintrag eingegeben wird, wird automatisch als Standardnummer festgelegt.)
- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "✖", "☎", "✚", "P".
- Wenn ein Eintrag mit demselben Namen und derselben Nummer existiert, werden die neuen Informationen und der vorhandene Eintrag automatisch zusammengefügt.
- Informationen zum Eingeben von Zeichen finden Sie unter "Eingabe von Zeichen", Seite 16.

Bearbeiten eines im lokalen Telefonbuch gespeicherten Eintrags

Bearbeiten eines gespeicherten Eintrags

[Im Standby-Modus]

1. 

Verwenden des Telefonbuchs

2. [▲]/[▼]: Wählen Sie den gewünschten Namen, die Telefonnummer oder die Standardtelefonnummer. → **Menü**
3. [▲]/[▼]: "Bearbeiten" → **OK**
4. Bearbeiten Sie die Daten nach Bedarf. → **OK**
5. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 und bearbeiten Sie die zu ändernden Einträge.
6. **Speich.**

Anmerkung

- Zum Ändern eines Zeichens oder einer Ziffer drücken Sie [◀] oder [▶], um das Zeichen oder die Ziffer zu markieren. Drücken Sie anschließend **löschen**, um es bzw. sie zu löschen, und geben Sie dann ein neues Zeichen oder eine neue Ziffer ein.
- Um die gesamte Zeile zu löschen, drücken und halten Sie **löschen** länger als 1 Sekunde.
- Um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen, drücken Sie [◀] bzw. [▶].
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "Eingabe von Zeichen", Seite 16.

Löschen eines im lokalen Telefonbuch gespeicherten Eintrags

Löschen eines gespeicherten Eintrags

[Im Standby-Modus]

1. 
 2. [▲]/[▼]: Wählen Sie den gewünschten Eintrag.
 3. **Menü**
 4. [▲]/[▼]: "Löschen" → **OK***1
 5. [▲]/[▼]: "Ja" → **OK**
- *1 Wählen Sie "Alle löschen" anstelle von "Löschen", um alle Einträge zu löschen.

Suchen eines im lokalen Telefonbuch gespeicherten Eintrags

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um einen Eintrag im Telefonbuch zu suchen.

Suchen über den Namen

Sie können im Telefonbuch auch nach einem Eintrag suchen, indem Sie einen Namen eingeben:

[Im Standby-Modus]

1. 
 2. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein. → **OK**
 3. [▲]/[▼]: Wählen Sie den gewünschten Eintrag. → [OK]*1
 4. [▲]/[▼]: Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
 5. Nehmen Sie den Hörer ab, um einen Anruf zu tätigen.
- *1 Wenn Sie die Taste [▲]/[▼] drücken und halten, werden die nächsten/vorherigen Einträge automatisch angezeigt.

Suche durch Drücken der Wähltasten

Sie können im Telefonbuch auch nach einem Eintrag suchen, indem Sie mehrere Wähltasten drücken, wenn die Telefonbuchliste angezeigt wird:

1. Geben Sie die ersten Zeichen des gewünschten Namens über die Wähltasten gemäß der Zeichentabellen ein.*1
→ **OK**
- *1 Weitere Einzelheiten darüber, welche Zeichen den Wähltasten zugewiesen sind, finden Sie in der folgenden Tabelle.

Tasten	ABC (Lateinisch)
1	1→2→3→1
2	A→B→C→2
3	D→E→F→3
4	G→H→I→4
5	J→K→L→5
6	M→N→O→6
7	P→Q→R→S→7
8	T→U→V→8
9	W→X→Y→Z→9
0	0→Leerstelle

- Das wiederholte Drücken einer Taste geht die ihr zugeordneten Zeichen durch. Drücken Sie beispielsweise **2** 3-mal, um den Buchstaben "C" im lateinischen Modus einzugeben.
- Die Abbildungen der Tasten in der Tabelle können vom tatsächlichen Aussehen der Tasten am Telefon abweichen.

Beispiel: So geben Sie "Anne" im lateinischen Modus ein:

2 → **6** → **6** → **7** → **6** → **6** → **3** → **3**

Anmerkung

- Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrer Telefonsystem. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Sperren des lokalen Telefonbuchs

Sie können das Telefonbuch sperren/freigeben, wenn sich das Telefon im Standby-Modus befindet. Wenn kein Passwort festgelegt wurde, können Sie das Telefonbuch nicht sperren. Einzelheiten zum Festlegen des Passworts finden Sie unter "Einstellen des Passworts", Seite 16.

Sperren/Freigeben des Telefonbuchs

Sperren

1. Drücken und halten Sie  länger als 2 Sekunden.  wird angezeigt.*1

Freigeben

1. Drücken und halten Sie  länger als 2 Sekunden.
2. Geben Sie Ihr Passwort ein.*2
3. Um in den Standby-Modus zurückzukehren, drücken Sie **X**.

Vorübergehendes Freigeben des Telefonbuchs

1. 
2. Geben Sie Ihr Passwort ein.*2

*1 Das Anrufprotokoll ist ebenfalls blockiert.

*2 Wenn Sie das Passwort 3 Mal falsch eingegeben haben, können Sie etwa 30 Sekunden lang kein anderes Passwort eingeben.

ECO-Modus

Durch das Aktivieren dieses Modus wird der Stromverbrauch des Gerätes reduziert.

Anmerkung

- Bei aktiviertem ECO-Modus ändert sich die Einstellung "Link Geschw." (Seite 48) folgendermaßen:
 - Link Geschw.: "10M-Full"
 - Der PC-Port kann nicht verwendet werden
- Nach einer Änderung der Einstellung des ECO-Modus startet das Gerät neu.
- Bei aktiviertem ECO-Modus wird im Standby-Modus **ECO** angezeigt.

Einstellung des ECO-Modus

[Im Standby-Modus]

1. **Menü**
2. [▲]/[▼]: "ECO Mode" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Ein"*1 → **OK**

*1 Um den ECO-Modus zu deaktivieren, wählen Sie "Aus" (Standard).

Anpassen des Telefons

Ändern der LCD-Anzeige des Telefons

Sie können die Anzeige auf dem LCD des Telefons ändern, während sich das Telefon im Standby-Modus befindet.

1. **Menü**
2. [▲]/[▼]: "Einstellungen" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Anzeige Einst." → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Display Anzeige" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Wählen Sie das gewünschte Element. → **OK**

Kurzwahlen

Sie können den Wähltasten Rufnummern zuweisen und so diese Rufnummern ganz einfach wählen, indem Sie die entsprechende Wähltaste drücken und halten.

- Die Wähltaste 1 kann nicht als Kurzwahltaste verwendet werden.
- "Wählen über die Kurzwahl", Seite 19

Zuweisen von Kurzwahlen aus dem Telefonbuch

Sie können eine im lokalen Telefonbuch gespeicherte Rufnummer einer Taste zuweisen, die als Kurzwahl verwendet wird.

1. Halten Sie im Standby-Modus eine Wähltaste (2–9 oder 0) länger als 1 Sekunde lang gedrückt.
2. **Menü**
3. [▲]/[▼]: "Kopie v. TelBuch". → **OK**
4. Geben Sie den gewünschten Namen ein. → **OK**
5. [▲]/[▼]: Wählen Sie eine Nummer → **OK**
6. "Speichern" → **OK**

Anmerkung

- Einzelheiten zum Suchen nach einem Eintrag im Telefonbuch finden Sie unter "Suchen eines im lokalen Telefonbuch gespeicherten Eintrags", Seite 30.

Bearbeiten von Kurzwahlen

1. Halten Sie im Standby-Modus eine Wähltaste (2–9 oder 0) länger als 1 Sekunde lang gedrückt.
2. **Menü**
3. [▲]/[▼]: "Bearbeiten" → **OK**
4. Bearbeiten Sie gegebenenfalls den Kurzwahlnamen. → **OK**
5. Bearbeiten Sie gegebenenfalls die Kurzwahlnummer. → **OK**
6. "Speichern" → **OK**

Löschen einer Kurzwahl

1. Drücken und halten Sie im Standby-Modus die Wähltaste, die als Kurzwahltaste zugewiesen ist, länger als 1 Sekunde.*1
2. **Menü**

3. [▲]/[▼]: "Löschen" → **OK**²

4. [▲]/[▼]: "Ja" → **OK**

*1 Während die Informationen der Kurzwahltaste angezeigt werden, können Sie [▲] oder [▼] drücken, um eine andere Kurzwahlnummer auszuwählen.

*2 Wählen Sie "Alle löschen" anstelle von "Löschen", um alle Einträge zu löschen.

Auswählen des Kurzwahltyps

Sie können 2 Typen für jede zugewiesene Kurzwahl auswählen.

1. Halten Sie im Standby-Modus eine Wähltaste (2–9 oder 0) länger als 1 Sekunde lang gedrückt.

2. **Menü**

3. [▲]/[▼]: "Automat. Anruf" → **OK**

4. "Manuell"/"Automatisch" → **OK**

- **Manuell:**

Halten Sie die Wähltaste (2–9 oder 0), die als Kurzwahltaste zugewiesen wurde, länger als 1 Sekunde gedrückt und nehmen Sie dann den Hörer ab. Weitere Einzelheiten finden Sie unter "Wählen über die Kurzwahl", Seite 19.

- **Automatisch:**

Wenn Sie eine belegte Kurzwahltaste für die festgelegte Anzahl von Sekunden gedrückt halten, wird sofort die der Kurzwahltaste zugewiesene Nummer gewählt.

Anmerkung

- Informationen zum Auswählen der Anzahl von Sekunden, bevor der Anruf automatisch getätigt wird, finden Sie unter "Kurzwahl Zeit" in "Tasten Einst.", Seite 44.

Ändern der Kronetasten

Jeder der 2 Kronetasten kann eine der folgenden Funktionen zugewiesen werden.

- **Zielwahltaste**
Damit kann eine zuvor festgelegte Telefonnummer mit einer Berührung gewählt werden.
- **Leitung**
Dient zum Belegen einer Leitung oder Überprüfen ihres Status.
- **Verpasste Anrufe**
Zur Anzeige entgangener Anrufe, falls vorhanden.
- **Anrufsperr**
Zur Registrierung oder Löschung von Telefonnummern, von denen Anrufe abgewiesen werden.
- **Nicht stören**
Zum Einschalten von Ruhe vor dem Telefon.
- **Anonym sperren**
Zur Aktivierung der Funktion Abweisen anonymen Anrufe.
- **Umleitung direkt**
Zur Aktivierung der Funktion Rufweiterleitung aktivieren.
- **Umleitung k. Antw.**
Zur Aktivierung der Funktion Rufweiterleitung bei keiner Antwort.
- **Umleitung besetzt**
Zur Aktivierung der Funktion Rufweiterleitung bei besetzter Leitung.
- **Anonym anrufen** (Calling Line Identification Restriction - Übermittlung der Rufnummer unterdrücken)
Zur Deaktivierung der Übermittlung Ihrer Rufnummer ans Netzwerk, wenn Sie einen Anruf tätigen.
- **Lautlos**
Zum Ein- oder Ausschalten des Klingel- und Tastentons.

[Im Standby-Modus]

- 1. **Menü**
- 2. [▲]/[▼]: "Einstellungen" → **OK**
- 3. [▲]/[▼]: "Tasten Einst." → **OK**
- 4. [▲]/[▼]: "Krone Tasten" → **OK**
- 5. [▲]/[▼]: Wählen Sie die zu ändernde Taste. → **OK**
- 6. [▲]/[▼]: Wählen Sie das neu zuzuweisende Element. → **OK**

Tätigen eines anonymen Anrufs

Legen Sie vor dem Tätigen eines Anrufs Folgendes fest:

WICHTIG

- Wir empfehlen Ihnen, diese Einstellungen zusammen mit Ihrem Administrator festzulegen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.
- 1. **Menü**
 - 2. [▲]/[▼]: "Einstellungen" → **OK**
 - 3. [▲]/[▼]: "Ruf-Einstellung" → **OK**
 - 4. [▲]/[▼]: "Anonymer Anruf" → **OK**
 - 5. [▲]/[▼]: Wählen Sie eine Leitung. → **OK**
 - 6. [▲]/[▼]: "Ein"/"Aus" → **OK**

Ändern der Grundeinstellungen

So wählen Sie das Hauptmenü im Standby-Modus

- 1. **Menü**
- 2. [▲]/[▼]: "Einstellungen" → **OK**
- 3. [▲]/[▼]: Wählen Sie das Hauptmenü. → **OK**

Hauptmenü	Untermenü			Seite
Rufeinstellungen	Ruflautstärke	Ruftyp		Seite 43
Lautstärken	Lautsprecher	Hörerlautstärke	Headset Lautst.	Seite 43
Annahme Einst.	Direktannahme	Auto Antwort	AutoAntw. Zeit	Seite 43
Tasten Einst.	Krone Tasten	Softkey ändern	Softkey Name	Seite 44
	Kurzwahl Zeit			
Anzeige Einst.	Sprache	LCD Beleuchtg.	Display Kontrast	Seite 44
	Display Anzeige	Datumsformat	Zeitformat	
Tastenton				Seite 45
Ruf-Einstellung	Anonymer Anruf	Anywhere*1	Remote Office*1	Seite 45
	Parallelruf*1	System sperren		
Weitere Einst.	Passwort ändern			Seite 46

*1 Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Änderung der Systemeinstellungen

WICHTIG

- Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrer Telefonanlage. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

[Im Standby-Modus]

- Menü
- [▲]/[▼]: "Systemeinst." → OK
- [▲]/[▼]: Wählen Sie das Hauptmenü. → OK

Hauptmenü	Untermenü			Seite
Status	Leitungsstatus	Firmware Version	IP Mode	Seite 47
	IPv4 Settings	IPv6 Settings	MAC Adresse	
	LLDP	VLAN		
Netzwerkeinst.	Auswahl IP Mode	IPv4 Settings	IPv6 Settings	Seite 47
	LLDP	VLAN	Link Geschw.	
Systemeinst.	Authentifikation	Funktionscode	Xsi Einstellung*1	Seite 48
	UC Einstellung*1	Werkseinstellungen		

*1 Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Installation und Einrichtung

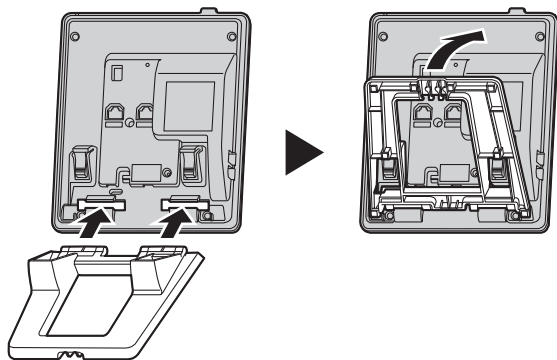
Anmerkung

- Swisscom übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Sachschäden, die aus einer Installation oder Bedienung resultieren, die nicht wie in dieser Dokumentation beschrieben ausgeführt wird.

Anbringen des Standfußes

Bringen Sie den Standfuß am Tischtelefon an.

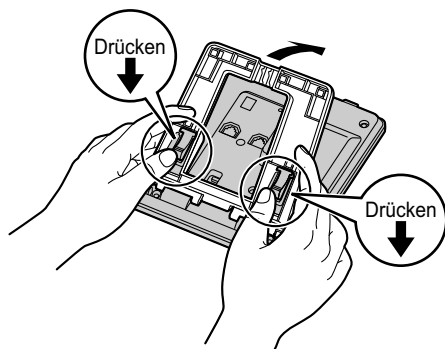
1. Schieben Sie den Standfuß in die Schlitz am Gerät.
2. Drehen Sie den Standfuß vorsichtig in Pfeilrichtung, bis er einrastet.



Anpassen der Stehposition

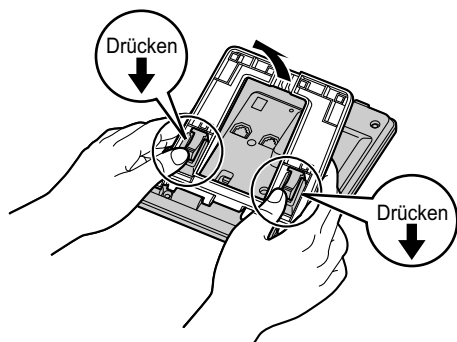
Drücken Sie die PUSH-Markierungen mit beiden Händen in Pfeilrichtung, und neigen und schieben Sie den Standfuß, bis er in der gewünschten Position einrastet.

- Hohe Position → Niedrige Position



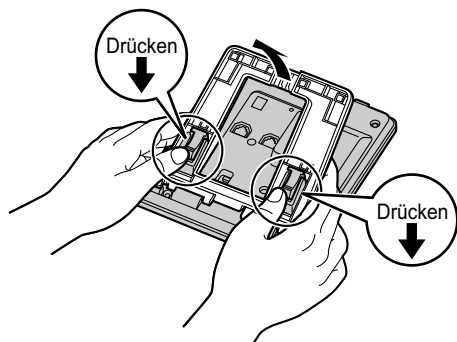
Installation und Einrichtung

- Niedrige Position → Hohe Position



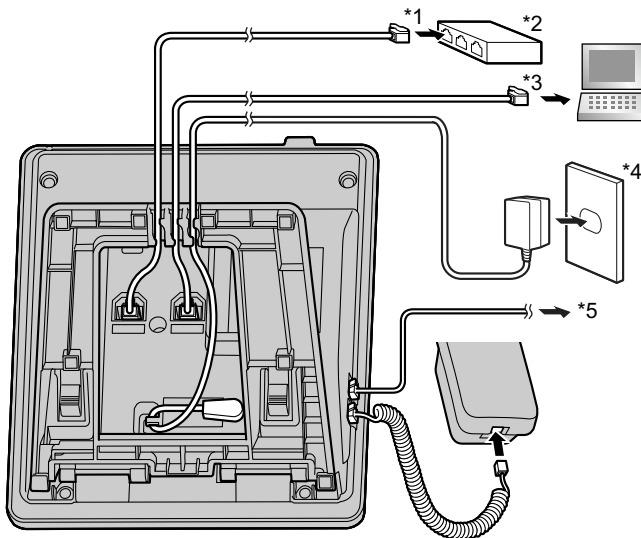
Entfernen des Standfußes

Ziehen Sie den Standfuß in Pfeilrichtung heraus. Drücken Sie dabei die PUSH-Markierungen beidhändig, wie in der Abbildung gezeigt.



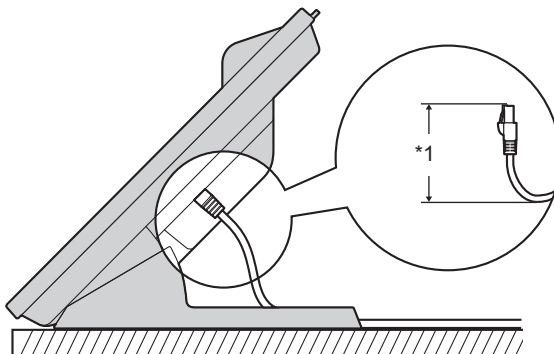
Anschluss

Schließen Sie das Ethernet-Kabel, das Hörerkabel und das Steckernetzteil an das Gerät an.



- *1 Im Lieferumfang enthaltenes Ethernet-Kabel
- *2 Centro Business
- *3 Optionales Ethernet-Kabel
- *4 Steckernetzteil
- *5 Optionales Headset

Schließen Sie die Kabel wie in folgender Abbildung gezeigt an.



- *1 60 mm oder weniger

Hinweise zum Anschluss an einen Switching-Hub

- Wenn PoE verfügbar ist, wird kein Steckernetzteil benötigt.

Installation und Einrichtung

- Das Gerät entspricht dem PoE Standard Class 1.

Hinweise zum Anschluss eines PCs

- Der PC-Port unterstützt PoE für angeschlossene Geräte nicht.

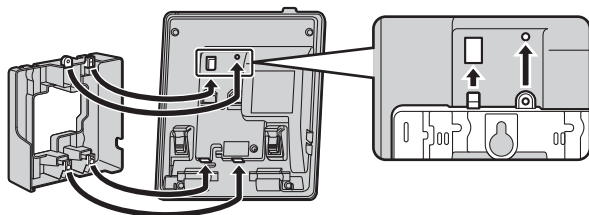
Hinweis zum Anschluss der Kabel und des Steckernetzteils

- Führen Sie das Ethernet-Kabel und das Steckernetzteilkabel unter dem Standfuß hindurch.

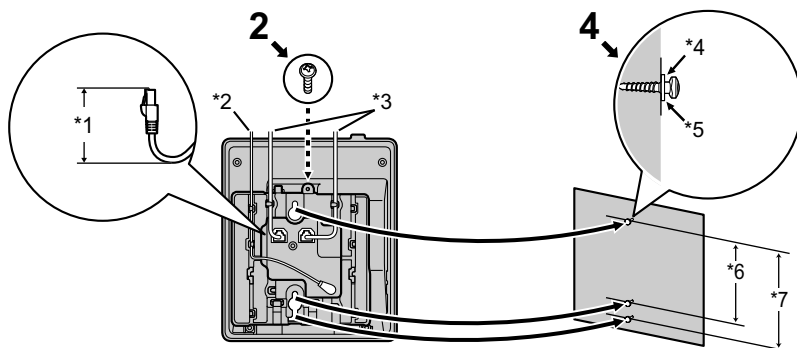
Wandmontage

Anmerkung

- Stellen Sie sicher, dass die Wandfläche und Befestigungsvorrichtung stabil genug für das Gewicht des Geräts sind.
 - Die Wandmontage ist optional bei Swisscom bestellbar.
SAP Nr.: 10231352
1. Führen Sie die Laschen des Wandmontage-Adapters in die zugehörigen Öffnungen unten am Gerät. Schieben Sie den Wandmontage-Adapter dann bis zum hörbaren Einrasten in Pfeilrichtung.



2. Fixieren Sie den Wandmontage-Adapter mit der kleinen Schraube an der Unterseite des Geräts. (Empfohlenes Drehmoment: 0,4 N·m [4,08 kgf·cm] bis 0,6 N·m [6,12 kgf·cm])
3. Schließen Sie das Steckernetzteil und das Hörerkabel an.
4. Befestigen Sie die großen Schrauben in einem Abstand von 83 mm oder 100 mm und bringen Sie das Gerät an der Wand an.



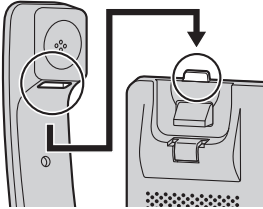
- *1 40 mm oder weniger
- *2 Steckernetzteil
- *3 Ethernet-Kabel
- *4 Unterlegscheibe
- *5 Ziehen Sie die Schraube so weit fest.
- *6 83 mm
- *7 100 mm

- Eine Schablone für die Wandmontage finden Sie hinten in diesem Handbuch.
- Achten Sie beim Eindrehen der Schrauben darauf, dass Sie keine in die Wand eingelassene Leitungen und elektrische Kabel usw. beschädigen.
- Die Schraubenköpfe sollten nicht bündig mit der Wand abschließen.
- Bei einigen Wänden müssen Sie zuerst Dübel einsetzen, bevor Sie die Schrauben eindrehen.

Einhängen des Hörers

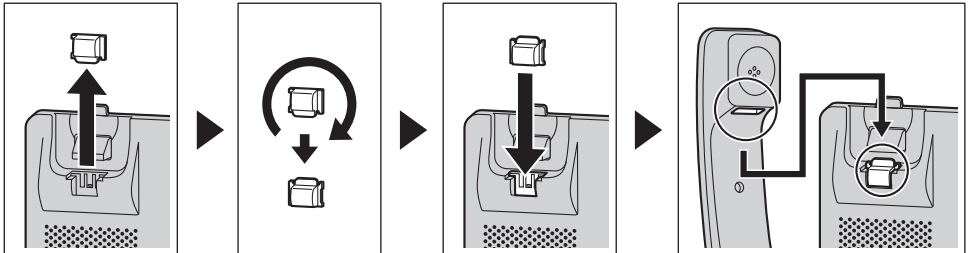
So hängen Sie den Hörer während eines Gesprächs ein

1. Hängen Sie den Hörer über die obere Kante des Gerätes.



Fixieren des Hörers bei wandmontiertem Gerät

1. Schieben Sie den Hörerhaken aus dem Schlitz.
2. Drehen Sie ihn um.
3. Schieben Sie den Hörerhaken umgekehrt bis zum Einrasten wieder ein.
4. Der Hörer ist jetzt nach dem Auflegen sicher fixiert.



Software-Aktualisierung

Swisscom bietet möglicherweise von Zeit zu Zeit neue Funktionen oder Verbesserungen Ihrer Softwareversion an.

Anhang

Zeichenmodustabelle

Tasten	ABC (Lateinisch)	0–9 (Numerisch)	SSŠ (Erweitert 2)
[1]	Leerstelle ¶ & ' () * , - . / 1	1	Leerstelle ¶ & ' () * , - . / 1
[2]	A B C 2	2	A Á Â Ã Ä Å Æ B C Č Ć 2
	a b c 2		a á â ã ä å æ b c č ċ 2
[3]	D E F 3	3	D Ď ě É Ê Ë Ě Ě F 3
	d e f 3		d ě e é ê ě ě f 3
[4]	G H I 4	4	G H Í Í 4
	g h i 4		g h í í 4
[5]	J K L 5	5	J K L Ł Ł Ł 5
	j k l 5		j k ł ł ł 5
[6]	M N O 6	6	M N Ń Ń O Ó Ö Ö 6
	m n o 6		m n ŋ ŋ o ó ö ö 6
[7]	P Q R S 7	7	P Q R Ŕ Ŕ S Š Š Š 7
	p q r s 7		p q r ŕ ŕ s š š š 7
[8]	T U V 8	8	T Ŧ Ŧ U Ú Ú Ů Ů V 8
	t u v 8		t ŧ ŧ u ú ú ů ů v 8
[9]	W X Y Z 9	9	W X Y Ÿ Ÿ Z Ž Ž Ž 9
	w x y z 9		w x y ŷ ŷ z ž ž ž 9
[0]	Leerstelle ! ? " ; , + = < > 0	0	Leerstelle ! ? " ; , + = < > 0
[#]	\$ % & @ € £	#	\$ % & @ € £

- Drücken Sie [X] vor oder nach der Eingabe eines Zeichens, um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben zu wechseln.
- Das wiederholte Drücken einer Taste geht die ihr zugeordneten Zeichen durch. Drücken Sie beispielsweise [2] 3-mal, um den Buchstaben "C" im lateinischen Modus einzugeben.
- Zeichen, die mithilfe der [#]-Taste eingegeben werden (z. B. "\$"), können zum Durchsuchen des Telefonbuchs nicht eingegeben werden. Siehe "Suchen eines im lokalen Telefonbuch gespeicherten Eintrags", Seite 30.
- Die Abbildungen der Tasten in der Tabelle können vom tatsächlichen Aussehen der Tasten am Telefon abweichen.

Layout des Menüs der Grundeinstellungen

Rufeinstellungen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Ruflautstärke	Passt die Ruflautstärke an	☐ Level 1–8 ☐ Aus	Level 5
Ruftyp • Leitung 1–2	Rufton Wählt den Rufton für die einzelnen Anruftypen.*1	☐ Rufton 1–8	Rufton 1

*1 Die Nutzung der in diesem Produkt voreingestellten Melodien erfolgt mit Genehmigung von © 2010 Copyrights Vision Inc.

Lautstärken

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Lautsprecher	Passt die Lautstärke des Lautsprechers an.	Level 1–8	Level 5
Hörerlautstärke	Passt die Lautstärke des Hörers an.	Level 1–8	Level 5
Headset Lautst.	Passt die Lautstärke des Lautsprechers des Headsets an.	Level 1–8	Level 5

Annahme Einst.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Direktannahme	Aktiviert und deaktiviert die Funktion "Auto Antwort".	☐ Auto Antwort ein ☐ Auto Antwort aus	Auto Antwort aus
Auto Antwort	Wählt die Gerätetypen, die durch automatische Anschaltung entgegengenommen werden können.	☐ Lautsprecher ☐ Headset	Lautsprecher
AutoAntw. Zeit	Wählt die Anzahl Sekunden, bevor ein Anruf automatisch entgegengenommen wird, wenn automatische Anschaltung aktiviert ist.	0s–20s	6s

Tasten Einst.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Krone Tasten • Krone Taste/L1–2	Weist den einzelnen Kronetasten eine Funktion zu.	☐ Zielwahl taste ☐ Leitung ☐ Verpasste Anrufe ☐ Anrufsperre ☐ Nicht stören ☐ Anonym sperren ☐ Umleitung direkt ☐ Umleitung k. Antw. ☐ Umleitung besetzt ☐ Anonym anrufen ☐ Lautlos	Nicht gespeichert
Softkey ändern • Links • Mitte • Rechts	Bearbeitet die Softtasten in den folgenden Situationen. • Standby • Sprechen	☐ Voreinstellung ☐ Funktionstaste ☐ Neuer Anruf* ¹ ☐ Ankom. Anrufe ☐ Gewählte Nrn. ☐ Telefonbuch ☐ Parken* ¹ * ² ☐ Pause* ² ☐ Kurzwahl* ³	Nicht gespeichert
Softkey Name • Links • Mitte • Rechts	Bearbeitet die Namen der Softtasten in den folgenden Situationen. • Standby • Sprechen	Max. 5 Zeichen	Nicht gespeichert
Kurzwahl Zeit	Wählt die Anzahl Sekunden, bevor ein Anruf automatisch getätigt wird, wenn eine Kurzwahl, die "Automatisch" zugewiesen ist, gedrückt und gehalten wird.	1s–20s	2s

*1 Wird nur angezeigt, wenn "Sprechen" ausgewählt ist.

*2 Wird nur angezeigt, wenn dies am Telefon konfiguriert ist.

*3 Wird nur angezeigt, wenn "Standby" ausgewählt ist.

Anzeige Einst.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Sprache	Wählt die Displaysprache aus.	☐ English ☐ Deutsch ☐ Français ☐ Italiano	Nicht gespeichert

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
LCD Beleuchtg.	Schaltet die LCD-Hintergrundbeleuchtung ein oder aus. Wenn "Automatisch" oder "Ein" ausgewählt wurde, legen Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung auf Stufe 1–3 fest.	☐ Automatisch ☐ Ein ☐ Aus	Automatisch
Display Kontrast	Passt den Kontrast der LCD-Hintergrundbeleuchtung an.	Level 1–6	Level 3
Display Anzeige	Wählt die Anzeige auf dem Display im Standby-Modus.	☐ Rufnummer ☐ Rufnummer & Name ☐ Aus	Rufnummer
Datumsformat	Wählt das Format für das Datum, das im Standby-Modus im Display angezeigt wird.	☐ TT-MM-JJJJ ☐ MM-TT-JJJJ	TT-MM-JJJJ
Zeitformat	Wählt das Format für die Uhrzeit, die im Standby-Modus im Display angezeigt wird.	☐ 12h ☐ 24h	24h

Tastenton

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Tastenton	Schaltet den Tastenton ein oder aus.	☐ Ein ☐ Aus	Ein

Ruf-Einstellung

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Anonymer Anruf	Legt fest, ob abgehende, anonyme Anrufe getätigt werden können oder nicht.	Leitung 1–2 ☐ Ein ☐ Aus	Aus
Anywhere* ¹	Legt die Xsi-Anywhere-Einstellungen fest bzw. bearbeitet diese.	–Anywhere* ² ☐ Ein ☐ Aus –Name –Rufnummer* ³	—
Remote Office* ¹	Legt die Xsi-Einstellungen für verteilte Büros fest.	–Remote Office ☐ Ein ☐ Aus –Rufnummer* ³	—
Parallelruf* ¹	Legt die Xsi-Einstellungen für gleichzeitige Rufsignale fest.	–Parallelruf ☐ Ein ☐ Aus –Rufnummer* ³	—

Anhang

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
System sperren	Legt fest, ob das Menü der Anrufeinstellungen gesperrt werden soll.	☐ Ein* ⁴ ☐ Aus	Aus

- *1 Wenn der Xsi-Dienst verfügbar ist, können Sie dieses Element auswählen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.
- *2 Wird nur bei Bearbeitung angezeigt.
- *3 Bei einer Telefonnummer, die mehr als 32 Ziffern enthält, werden die überschüssigen Ziffern nicht angezeigt.
- *4 Ein Passwort ist erforderlich (4 Ziffern).

Weitere Einst.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Passwort ändern* ¹ * ²	Ändert das Telefonpasswort (4 Stellen), mit dem das Telefonbuch entsperrt wird.	Geben Sie das alte Passwort ein.* ³ * ⁴ ↓ Geben Sie das neue Passwort ein. ↓ Bestätigen Sie das neue Passwort.	Nicht festgelegt

- *1 Beachten Sie die folgenden Punkte, um unbefugten Zugriff auf dieses Produkt zu vermeiden:
- Legen Sie ein zufällig gewähltes Passwort an, das nicht erraten werden kann.
 - Ändern Sie das Passwort regelmäßig.
- *2 Notieren Sie sich das Passwort, damit Sie es nicht vergessen.
- *3 Sie können den ersten Schritt überspringen, wenn noch kein Passwort festgelegt wurde.
- *4 Einzelheiten zum Festlegen des Passworts finden Sie unter "Einstellen des Passworts", Seite 16.

Layout des Menüs der Systemeinstellungen

Status

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Leitungsstatus	Zeigt den Leitungsstatus an.	Registriert/Registrierung/(NULL)	—
Firmware Version	Zeigt die Firmwareversion des Telefons an.	—	—
IP Mode	Zeigt den IP-Netzwerkmodus an.	IPv4/IPv6/IPv4&IPv6	—
IPv4 Settings	Zeigt Informationen zu den IPv4-Einstellungen an.	–IP Adresse* ¹ –Subnetzmaske* ¹ –StandardGateway* ¹ –DNS* ¹	—
IPv6 Settings	Zeigt Informationen zu den IPv6-Einstellungen an.	–IP Adresse* ² –Prefix* ² –StandardGateway* ² –DNS* ²	—
MAC Adresse	Zeigt die MAC-Adresse des Telefons an.	—	—
LLDP	Zeigt den LLDP-Status an.	Ein/Aus	—
VLAN	Zeigt die VLAN-ID und die Priorität an.	—	—

*1 Wenn dieses Element nicht festgelegt wird, wird "0.0.0.0" angezeigt. Wenn das Telefon nicht mit dem Netzwerk verbunden ist, wird "..." angezeigt.

*2 Wenn dieses Element nicht festgelegt wird, wird "0::0" angezeigt. Wenn das Telefon nicht mit dem Netzwerk verbunden ist, wird "::" angezeigt.

Netzwerkeinst.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Auswahl IP Mode	Ändert die Netzwerkeinstellungen des Telefons. Die aktuellen Einstellungen werden hervorgehoben dargestellt.	–IPv4 –IPv6 –IPv4&IPv6	IPv4
IPv4 Settings	Gibt die IPv4-Einstellungen an.	☐ DHCP ☐ Automatisch ☐ Manuell –DNS 1 –DNS 2 ☐ Statisch –IP Adresse –Subnetzmaske –StandardGateway –DNS 1 –DNS 2	DHCP–Automatisch

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
IPv6 Settings	Gibt die IPv6-Einstellungen an.	☐ DHCP ☐ Automatisch ☐ Manuell –DNS 1 –DNS 2 ☐ RA –DNS 1 –DNS 2 ☐ Statisch –IP Adresse –Prefix –StandardGateway –DNS 1 –DNS 2	DHCP–Automatisch
LLDP	Gibt die LLDP-Einstellungen an.	☐ PC Anschluss –VLAN ID –Priorität ☐ Ein ☐ Aus	VLAN ID: 0 Priorität: 0 Ein
VLAN	Gibt die VLAN-Einstellungen an.	☐ VLAN aktivieren ☐ Ja ☐ Nein ☐ IP-Telefon –VLAN ID –Priorität ☐ PC –VLAN ID –Priorität	VLAN aktivieren: Nein IP-Telefon: –VLAN ID: 2 –Priorität: 7 PC –VLAN ID: 1 –Priorität: 0
Link Geschw.	Gibt die Ethernet-PHY-Moduseinstellungen an.	☐ IP-Telefon ☐ Automatisch ☐ 100M-Full ☐ 100M-Half ☐ 10M-Full ☐ 10M-Half ☐ PC ☐ Automatisch ☐ 100M-Full ☐ 100M-Half ☐ 10M-Full ☐ 10M-Half	Automatisch

Systemeinst.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Authentifikation	Legt ID und Passwort für die SMTP-Authentifizierung fest.	–ID*1 –Passwort*1	Nicht gespeichert

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Funktionscode* ²	Legt den Zugriffscode für den Zugriff auf den Umleitungsserver fest.	Max. 16 Zeichen	Nicht gespeichert
Xsi Einstellung* ³	Legt ID und Passwort für den Xsi-Service fest.	Leitung 1–2 –ID* ¹ –Passwort* ¹	Nicht gespeichert
UC Einstellung* ³	Legt ID und Passwort für den Broadsoft-UC-Service (IM&P) fest.	–ID* ¹ –Passwort* ¹	Nicht gespeichert
Werkseinstellungen	Setzt die Telefoneinstellungen auf die Standardeinstellungen zurück.	☐ Ja ☐ Nein	Nein

*¹ Max. 128 Zeichen

*² Dieses Element wird nur beim ersten Einrichten angezeigt.

*³ Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

Technische Daten

Element	Technische Daten
Stromversorgung	Steckernetzteil/PoE (IEEE 802.3af)
Stromverbrauch	PoE Standby: ca. 2,2 W (ECO-Modus aus), ca. 1,9 W (ECO-Modus ein) Während Gesprächen: ca. 2,3 W (ECO-Modus aus), ca. 2,0 W (ECO-Modus ein) Steckernetzteil Standby: ca. 2,0 W (ECO-Modus aus), ca. 1,3 W (ECO-Modus ein) Während Gesprächen: ca. 2,1 W (ECO-Modus aus), ca. 1,4 W (ECO-Modus ein)
Maximale Leistungsaufnahme	Ca. 2,8 W
Betriebsbedingungen	0 °C bis 40 °C
Ethernet-Anschluss	LAN: 1 (RJ45), PC: 1 (RJ45)
Ethernet-Schnittstelle	10Base-T/100Base-TX (Automatisch/100MB-FULL/100MB-HALF/10MB-FULL/10MB-HALF) Auto MDI/MDIX
Breitband-Codec	G.722
Schmalband-Codec	G.711a-law/G.711μ-law/G.729a
Mehrfachleitung	2
LCD-Display	Monochrome Grafik
LCD-Größe	132 × 64 Pixel, 4 Zeilen
LCD-Hintergrundbeleuchtung	3 Stufen (Immer an/Automatisch/Immer aus)
VoIP-Verbindungsmethode	SIP
Lautsprecher	1
Mikrofon	1
Headset-Anschluss	1 (RJ9)
Abmessungen (Breite × Tiefe × Höhe; Ständer installiert)	Stellung "Hoch": 167 mm × 165 mm × 148 mm Stellung "Niedrig": 167 mm × 173 mm × 115 mm
Gewicht (mit Hörer, Hörerkabel und Ständer)	691 g

Fehlerbehebung

Häufig auftretende Probleme und ihre Abhilfemaßnahmen

Allgemeine Verwendung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Die Anzeige ist leer.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.	Bei Netzausfall kann das Gerät nicht betrieben werden. Vergewissern Sie sich, dass das PoE-Speisegerät mit Strom versorgt wird und dass das Ethernet-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. Wenn ein Steckernetzteil verwendet wird, prüfen Sie, ob das Steckernetzteil angeschlossen ist und mit Strom versorgt wird.
Die Anzeige ist nicht gut zu erkennen.	Der Kontrast des Displays ist zu gering.	Passen Sie den Kontrast des Displays an.
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Kabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie alle Anschlüsse.
	Ihre Verbindungseinstellungen sind nicht korrekt.	• Um zu überprüfen, ob Ihre Einstellungen korrekt sind, wenden Sie sich an Ihren Administrator. • Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
	Ein Fehler ist aufgetreten.	Starten Sie das Gerät neu.
Es ist kein Wählen zu hören.	—	Überprüfen Sie, ob das LAN-Kabel korrekt angeschlossen ist.
Die Telefonbuchsperre lässt sich nicht aufheben.	Das eingegebene Passwort war nicht korrekt.	Geben Sie das korrekte Passwort ein.
Ich habe mein Passwort vergessen.	—	Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhändler.
Das Datum und die Uhrzeit sind nicht korrekt.	—	Stellen Sie am Gerät Datum und Uhrzeit ein.
Das Leuchtelement Nachricht/Rufsignal leuchtet.	Sie haben eine Sprachnachricht erhalten, während Sie ein Gespräch geführt haben oder abwesend waren.	Hören Sie die Sprachnachricht ab.

Anrufe tätigen und Anrufe empfangen

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Ich kann keine Anrufe tätigen.	Die Rufnummer wurde falsch eingegeben.	• Vergewissern Sie sich, dass Sie die Rufnummer des anderen Teilnehmers richtig eingegeben haben. • Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhändler.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
	Das Gerät lädt gerade ein Firmware-Update herunter.	Während des Herunterladens von Updates können Sie keine Anrufe tätigen. Warten Sie, bis das Update durchgeführt wurde, und versuchen Sie es danach erneut.
	Die Kontaktliste wird gerade importiert oder exportiert.	• Warten Sie einige Minuten, bis der Vorgang abgeschlossen ist. • Fragen Sie bei Ihrem Administrator oder beim Fachhändler nach.
Ferngespräche sind nicht möglich.	Ihr Telefondienst ermöglicht es Ihnen nicht, Ferngespräche zu tätigen.	Vergewissern Sie sich, dass Sie den Ferngesprächsdienst bei Ihrem Netzbetreiber gebucht haben.
Bei einem ankommenden Gespräch klingelt das Gerät nicht.	Klingelton ist ausgeschaltet.	Drücken Sie bei einem ankommenden Gespräch auf [⊕] oder ändern Sie die Ruftonlautstärke.
Während eines externen Gesprächs wird die Verbindung getrennt.	Möglicherweise ist durch Ihr Telefonsystem/Ihren Telefondienst ein Zeitlimit für Amtsgespräche festgelegt.	Wenn Sie das zulässige Zeitlimit verlängern möchten, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Sprachqualität

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Mein Gesprächspartner kann meine Stimme nicht hören.	Das Gerät ist stummgeschaltet.	Drücken Sie  , um die Stummschaltung zu beenden.
	Wenn Sie die Freisprecheinrichtung nutzen, wird das Mikrofon ggf. von einem Gegenstand verdeckt.	Achten Sie darauf, das Mikrofon beim Gespräch nicht zu blockieren. Halten Sie Ihre Hände und Gegenstände wie Ordner, Kaffeetassen und Kaffeekannen bei Gesprächen vom Mikrofon fern.
Ton wird unterbrochen; ich kann mich selbst über den Lautsprecher hören.	Sie befinden sich zu weit vom Mikrofon entfernt.	Versuchen Sie, näher am Mikrofon zu sprechen.
	Die Umgebung eignet sich nicht für Anrufe über die Freisprecheinrichtung.	• Verwenden Sie das Gerät nicht innerhalb 2 m von einem Projektor, Klimaanlage, Lüftern oder anderen hörbaren Geräten oder Geräten mit elektrischen Geräuschen. • Wenn Sie das Gerät in einem Raum mit Fenstern verwenden, schließen Sie die Vorhänge oder Jalousien, um Echos zu vermeiden. • Verwenden Sie das Gerät in einer ruhigen Umgebung.
	Das Gerät wurde während eines Gesprächs bewegt.	Bewegen Sie das Gerät nicht während eines Gesprächs.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
	Objekte stören das Mikrofon.	Achten Sie darauf, das Gerät beim Gespräch nicht zu blockieren. Halten Sie Ihre Hände und Gegenstände wie Ordner, Kaffeetassen und Kaffeekannen bei Gesprächen vom Mikrofon fern.
	Ihr Gesprächspartner verwendet eine Halbduplex-Freisprecheinrichtung.	Wenn Ihr Gesprächspartner eine Halbduplex-Freisprecheinrichtung verwendet, kann der Ton während eines Anrufs manchmal unterbrochen werden. Die beste Leistung wird erzielt, wenn Ihr Gesprächspartner eine Vollduplex-Freisprecheinrichtung verwendet.

Kontaktliste

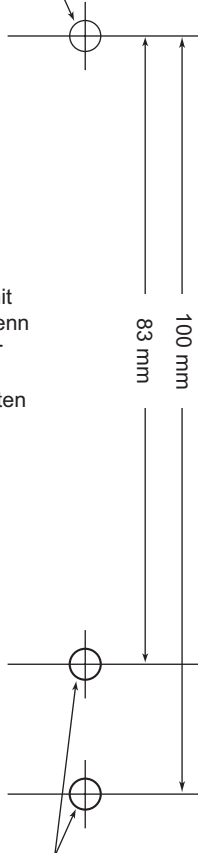
Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Ich kann der Kontaktliste keine Einträge hinzufügen oder die Einträge bearbeiten.	Die Kontaktliste ist voll.	Löschen Sie alle überflüssigen Einträge. Die maximale Anzahl von Einträgen in der Kontaktliste ist 500.

Fehlermeldungen

Während des Betriebs können am Gerät Fehlermeldungen angezeigt werden. In der folgenden Tabelle sind diese Fehlermeldungen zusammen mit den möglichen Ursachen und Abhilfemaßnahmen aufgeführt.

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Fehler:001 LAN Kabel prüfen	Das LAN-Kabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie alle Anschlüsse.
Fehler:002 IP Adresskonflikt	Die Netzwerkeinstellungen des Gerätes sind fehlerhaft.	Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhändler.
Fehler:002 IP Adresse		
Fehler:003 Nicht registriert	Die Registrierung am SIP-Server ist fehlgeschlagen.	Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhändler.
Speicher voll	Das Telefonbuch ist voll. Es kann kein neuer Eintrag gespeichert werden.	Löschen Sie unnötige Daten im Telefonbuch, und versuchen Sie es erneut.
Keine Einträge	Beim Anzeigen des Telefonbuchs: Es sind keine Einträge gespeichert. Siehe "Speichern eines Eintrags im lokalen Telefonbuch", Seite 28. Beim Anzeigen der Anrufliste oder der erweiterten Wahlwiederholung: Es wurden keine Einträge gespeichert.	
Reparatur nötig	Gerätefehler.	Wenden Sie sich an den Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.
Fehler Tel.buch	Der Speicher wurde während eines Telefonbuch-Downloads ausgeschöpft.	● Entfernen Sie unnötige Daten aus dem Telefonbuch, oder wenden Sie sich bezüglich der Anzahl der Einträge, die heruntergeladen werden, an Ihren Administrator. ● Diese Nachricht verschwindet, wenn Sie auf das Telefonbuch zugreifen.

Eine Schraube hier



WANDMONTAGEVORLAGE

1. Schrauben Sie die Schrauben wie in der Abbildung gezeigt in die Wand.
2. Hängen Sie die Halterung auf die Schraubenköpfe.

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass das Druckformat mit dem Format dieser Seite übereinstimmt. Wenn die Abmessungen des Papiers nach wie vor leicht von den hier angegebenen Maßen abweichen, verwenden Sie die hier genannten Maße.

Eine Schraube an jedem Punkt

